

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Елабужский институт (филиал)  
Факультет филологии и истории



подписано электронно-цифровой подписью

## Программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере Б1.О.02.02

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Русский язык и литература

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2019

**Автор(ы):** Ильина М.С. , Панфилова В.М.

**Рецензент(ы):** Ахметова Л.А.

### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Дулалаева И. Ю.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Учебно-методическая комиссия Елабужского института КФУ (Факультет филологии и истории):

Протокол заседания УМК No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
  - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
  - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
  - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
  - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
  - 7.1. Основная литература
  - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Ильина М.С. (Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации, Факультет иностранных языков), MSIlina@kpfu.ru ; доцент, к.н. Панфилова В.М. (Кафедра немецкой филологии, Факультет иностранных языков), VMPanfilova@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

- лексический минимум в объеме, необходимом для устных и письменных коммуникаций на повседневные темы на начальном уровне;
- основные грамматические явления, в объеме, необходимом для общения во всех видах речевой деятельности на элементарном уровне;
- правила речевого этикета.

Должен уметь:

Умения по видам речевой деятельности:

Чтение:

- понимать информацию текстов из учебной, справочной, адаптированной научно-популярной/культурологической литературы;
- понимать простые тексты по знакомой тематике;
- выделять главную мысль;
- понимать описание событий, простейшие виды стандартных деловых писем на знакомую тему;
- осуществлять поиск и выявлять информацию рекламных объявлений, проспектов, расписаний и др.;
- догадываться о значении незнакомых элементов в тексте по контексту, сходству с родным языком.

Аудирование:

- понимать в общих чертах короткие простые беседы на знакомые темы;
- понимать основную идею, содержащуюся в простых прагматических текстах (объявления, реклама и др.);
- понимать мнение, точку зрения, выражение положительного/отрицательного отношения к определенному факту, событию, явлению, действию;
- понимать выражение желания, потребности;
- понимать просьбу/предложение помощи.

Говорение:

- характеризовать личности/факты/события/действия;
- дать простое описание событий;
- выразить суждения, собственное мнение;
- выступать с подготовленным сообщением (описание, повествование, информирование);
- создавать (устно) вторичный текст на основе прочитанного (устный реферат);
- начинать, поддерживать, заканчивать беседу;
- передавать/запрашивать информацию, переспрашивать;
- выражать/выяснять мнение, точку зрения собеседника;
- выражать одобрение, удовлетворение/неодобрение;
- внести/отклонить предложение;
- выражать оценку факта, явления, события, действия, высказывания;
- поддержать краткий разговор на бытовые темы;
- задавать и отвечать на вопросы;
- договориться о встрече;
- запрашивать элементарную информацию/давать информацию.

Письмо:

- фиксировать информацию, получаемую при чтении текста;
- писать простые записки и сообщения;
- составлять план письменного сообщения;
- писать несложные письма личного характера.

Должен владеть:

- навыками самостоятельной работы над языком, в том числе с использованием информационных технологий;
- запасом языковых средств, достаточным для четкого описания явлений и предметов, выражения точки зрения, построения аргументации.

## 2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.О.02.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Русский язык и литература)" и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 2 курсе в 3 семестре.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 72 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 72 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 3 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.	3	0	20	0	10
2.	Тема 2. Деловая переписка. Оформление письма.	3	0	12	0	10
3.	Тема 3. Резюме. Составление резюме.	3	0	10	0	10
4.	Тема 4. Тексты по специальности. Практика перевода текстов по специальности.	3	0	30	0	6
	Итого		0	72	0	36

### 4.2 Содержание дисциплины

#### Тема 1. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.

Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.

Определение профессии. Роль данной профессии в современном мире. Содержание деятельности. Основные умения и навыки, необходимые для успешного карьерного роста. Зависимый инфинитив, инфинитивные группы и инфинитивные обороты *im...zu, statt...zu, ohne...zu*. Модальные конструкции *haben/sein+zu+Infinitiv*.

Сослагательное наклонение. Три типа условных предложений. Союзы условных предложений. Сослагательное наклонение. Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях.

#### Тема 2. Деловая переписка. Оформление письма.

Деловая переписка. Оформление письма.

Виды деловой документации (письмо-извещение, письмо-запрос и т.д.). Правила оформления делового письма/электронного сообщения, записки.

Управление глаголов. Местоименные наречия.

Модальные глаголы. Сочетание модальных глаголов с инфинитивом. Употребление модальных глаголов в сослагательном наклонении.

### **Тема 3. Резюме. Составление резюме.**

Составление резюме.

Правила составления резюме.

Синтаксические функции Partizip I и Partizip II. Распространённое определение.

Выражение долженствования. Обратный порядок слов (Inversion).

### **Тема 4. Тексты по специальности. Практика перевода текстов по специальности.**

Kategorien der Menschen

1. Bestimmen Sie, zu welcher Kategorie Sie sich zählen können.

Die Verschiedenheit der Charaktere und Gemüter wurde bereits rund 400 Jahre vor unserer Zeitrechnung von dem griechischen Arzt Hippokrates untersucht. Er teilte die Gattung homo sapiens in vier verschiedene Kategorien ein: in Choleriker, Sanguiniker, Phlegmatiker und Melancholiker.

1. Der reine Choleriker ist ein hitziger, jähzorniger, aufbrausender Mensch. Will man sich seine eigene Ruhe bewahren, so lässt man den Choleriker besser im Frieden. Und erst dann kann man mit ihm ein vernünftiges Wort reden.

2. Der reine Phlegmatiker ist ein träger, wenig lebhafter, kalter Mensch. Ruhe und Bedächtigkeit gehen dem Phlegmatiker über alles. Er ist am richtigen Platz in solchen Berufen, die keinen Feuergeist, dafür eine ruhige Hand erfordern. Seine ruhevolle Bedachtsamkeit, seine Treue und Zuverlässigkeit sollen Grund genug sein, ihm einiges von seinem Phlegma nachzusehen.

3. Der reine Sanguiniker ist ein hitzköpfiger, lebhafter, vollblütiger, freudiger Mensch. Sein Charakter ist labil und ohne Festigkeit. Wer sich auf ihn verlässt, kann Schiffbruch erleiden. Ihm gelingt es nicht immer, sich zu konzentrieren und gewissenhaft zu sein. Seine Devise ist: "Leben und leben lassen". Er wird allerzeit als fröhlicher, charmanter, einfallsreicher Gesellschafter geschätzt.

4. Der reine Melancholiker ist ein schwermütiger, düsterer Mensch. Er ist sich selber überdrüssig und sieht das Leben wie ein Damoklesschwert, das gefährdend über seinem Kopf schwebt und jederzeit hinunterstrürzen kann. Er ist misstrauisch und ungesellig, weil er argwöhnisch ist und hinter jedem seinen persönlichen Feind sieht. Sein misstrauisches Auge will immer zuerst das negative sehen.

Keine der Temperamentgruppen kommt sozusagen in Reinkultur vor. Temperamente sind in der Regel vermischt. Im Alltag begegnen wir oft den Typen, die eine komplizierte Mischung von Wesenszügen verschiedener Charaktertypen sind.

die Gattung - вид, род

rein - чисто

träge - инертный

Schiffbruch erleiden / -l; -i / - потерпеть провал, кораблекрушение

düster - мрачный

überdrüssig - скучный, пресыщенный

argwöhnisch - подозрительный, недоверчивый, мнительный

### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Положение от 24 декабря 2015 г. № 0.1.1.67-06/265/15 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Положение № 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет""

## 6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

### 6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
<b>Семестр 3</b>			
<b>Текущий контроль</b>			
1	Устный опрос	УК-4	1. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.
2	Тестирование	УК-4	2. Деловая переписка. Оформление письма. 3. Резюме. Составление резюме.
3	Контрольная работа	УК-4	4. Тексты по специальности. Практика перевода текстов по специальности.
<b>Экзамен</b>			

### 6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
<b>Семестр 3</b>					
<b>Текущий контроль</b>					
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	1
Тестирование	86% правильных ответов и более.	От 71% до 85 % правильных ответов.	От 56% до 70% правильных ответов.	55% правильных ответов и менее.	2

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	3
<b>Экзамен</b>	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	

### 6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

#### Семестр 3

#### Текущий контроль

#### 1. Устный опрос

##### Тема 1

Устный опрос проводится на практических занятиях и имеет целью проверить уровень владения определенным объемом языкового материала, или степень сформированности отдельных навыков. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя.

Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.

#### 2. Тестирование

##### Темы 2, 3

Лексико-грамматический тест ♦ 1

Выберите правильный вариант.

1. ... du dich mit deinem Bruder gut?

a) vertragst b) vertrage c) verträgst d) vertragt

2. An unserer Hochschule ... man Fremdsprachen.  
a) unterrichten b) unterricht c) unterrichte d) unterrichtet
3. Die Mathematik ... mir in der Schule ... .  
a) fiel ... leicht b) leicht ... fiel c) fielt ... leicht d) fielen ... leicht
4. Diesterweg ... für die Verbesserung der Ausbildung der Lehrer.  
a) kämpfte b) kämpfen c) kämpftet d) kämpften
5. Ich ... zum Unterricht rechtzeitig ... .  
a) ist...gekommen b) bin...gekommen c) hat...gekommen d) habe...gekommen
6. Der Student ... alle Frage richtig ... .  
a) war ... beantwortet b) hatte ... geantwortet c) hatte ... beantwortet d) hattet ... beantwortet
7. Die Absolventen der Universität ... in Schulen, Kindergärten und im sozialen Bereich ... .  
a) werden ... arbeiten b) wird ... arbeiten c) werdet ... arbeiten d) wirdt ... arbeiten
8. Am Ruhetag habe ich ... Unterricht.  
a) nicht b) keine c) keinen d) kein
9. Die Studenten haben ... viel Freizeit.  
a) keine b) kein c) keinen d) nicht
10. Die Aufgabe ... ist es, die Kinder zu lehren und zu erziehen.  
a) des Lehrer b) des Lehrers c) des Lehreren d) des Lehrerens
11. Die Studenten inszenieren ... Theaterstück.  
a) ein b) eines c) einen d) eine
12. Der Lektor gab --- eine leichte Aufgabe.  
a) dem Student b) dem Studenten c) den Student d) des Studenten
13. Der Lehrer erzieht die Kinder zu --- .  
a) den Patriote b) den Patrioten c) dem Patriot d) die Patrioten
14. Выберите каждому существительному соответствующий суффикс множественного числа:  
1) die Methode -e  
2) das Bild --  
3) der Klub -er  
4) der Dolmetscher -n  
5) der Beruf -s
15. An den Lehrer ... hohe Anforderungen ... .  
a) werdet ... gestellt b) werden ... stellen c) werden ... gestellen d) werden ... gestellt
16. Diesterweg sagte: Von einem Lehrer ... eine lebendige Liebe zu seinem Amte...  
a) wird ... gefordern b) wird ... gefordert c) werden ... gefordern d) werden ... gefordert
17. Nach ... kalt\_ Dusche ist er wieder frisch.  
a) der, -e b) dem, -en c) der, -en d) dem, -e
18. Wir besuchen Ausstellungen und bekommen ein\_ groß\_ Eindruck.  
a) -en, -e b) -en, -en c) -e, -e d) -es, -e
19. Впишите пропущенные формы степеней сравнения прилагательных и наречий:  
alt --- ... --- ...  
... --- besser --- ...  
... --- ... --- der kleinste  
gern --- ... --- ...  
fleißig --- ... --- ...
20. Выберите правильный перевод предложения: Мне 18 лет.  
a) Mir ist 18 Jahre alt . b) Ich bin 18 Jahre alt. c) Ich habe 18 Jahre alt.
21. Ich möchte dir ... Freund vorstellen.  
a) meinem b) meiner c) mein d) meinen
22. Ich bitte Sie, sich auf den Unterricht ... .  
a) zu vorbereiten b) vorzubereiten c) vorbereiten
23. Nach der Beendigung der Schule kann ich an der Universität ... .  
a) zu studieren b) studieren c) studiere
24. Man muss die Zeit gut planen, ... alles zu schaffen, was nötig ist.  
a) um b) statt c) ohne d) ---
25. В Думе представлены ведущие партии.  
a) In der Staatlichen Duma sind die führenden Parteien vertreten.  
b) In der Staatlichen Duma sind die geführten Parteien vertreten.  
c) In der Staatlichen Duma sind die geführenden Parteien vertreten.
26. Главой государства является президент, избранный федеральным собранием.  
a) Das Staatsobershaupt ist der von der Bundesversammlung gewählte Präsident.  
b) Das Staatsobershaupt ist der von der Bundesversammlung wählende Präsident.

- c) Das Staatsoberhaupt ist der von der Bundesversammlung gewählte Präsident.  
27. Ich will alle Prüfungen gut ablegen, ... versäume ich den Unterricht nicht.  
a) denn b) deshalb c) dann d) aber  
28. Am Sonntag sehe ich zuerst fern, ... lese ich Bücher.  
a) denn b) dann c) und d) aber  
29. Ich besuche oft Poesieabende, ... sie meinen Horizont erweitern.  
a) denn b) wenn c) weil d) ob  
30. Am Wochenende fahre ich oft ins Erholungsheim, in dem ... .  
a) man kann sich gut entspannen.  
b) kann man sich gut entspannen.  
c) man sich gut entspannen kann.  
31. Die BRD grenzt an ... .  
a) Russland b) Polen c) die Schweiz d) Italien  
e) Österreich f) die Niederlande g) Frankreich  
32. Der höchste Berg der BRD ist \_\_\_\_\_ .  
33. Die größten Flüsse der BRD sind ... .  
a) die Wolga b) der Rhein c) die Donau d) die Oder  
e) die Wisla f) die Weser g) der Don  
34. \_\_\_\_\_ bestimmt die Richtungen der Wirtschaft und Politik in Deutschland.  
35. Der Staatsoberhaupt der BRD ist \_\_\_\_\_ .  
37. Zu den führenden politischen Parteien der BRD gehören ... .  
a) die Freie Demokratische Partei b) die Christlich-Soziale Union  
c) die Kommunistische Partei d) die Bündnis 90 / die Grünen  
e) die Partei des Demokratischen Sozialismus f) die Frauenpartei  
g) die Liberal-Demokratische Partei  
38. Die einheitliche Schule, die die Hauptschule, die Realschule und das Gymnasium unter einem Dach vereint, heißt \_\_\_\_\_ .

#### Лексико-грамматический тест 2

I. Используйте в следующих предложениях обороты haben/sein +zu +Infinitiv:

1. Sie sollen diesen Text ohne Wörterbuch übersetzen.
2. Wir müssen diesem Studenten bei seiner Arbeit helfen.
3. Die Studenten sollen in diesem Semester zwei Prüfungen ablegen.
4. Man kann viele Fragen der Schüler beim Unterricht beantworten.
5. Die geplante Arbeit soll rechtzeitig erfüllt werden.
6. Diese Aufgabe soll schnell gelöst werden.
7. Sie soll das Gedicht auswendig lernen.
8. Die Flugkarten nach Berlin müssen im Vorverkauf besorgt werden.
9. Mein Freund muss viel tun.
10. Der Zug soll rechtzeitig ankomme

II. Вставьте вместо точек подходящие по смыслу союзы deshalb, aber, dann, denn, oder:

1. Geht ihr nach der Schule gleich nach Hause, --- arbeitet ihr im Schulgarten?
2. Der Bus ist nicht gekommen, --- komme ich zu spät zur Schule.
3. Frau Eckardt wollte dieses Kleid kaufen, --- sie hatte nicht genug Geld.
4. Sabine soll im Bett bleiben, --- das Mädchen ist krank.
5. Zuerst hilft er den Eltern, --- geht er mit den Freunden Fußball spielen

III. Преобразуйте предложения с безличным местоимением в предложения с Präteritum Passiv:

Muster: Man baute eine kleine Holzfestung. - Eine kleine Holzfestung wurde gebaut.

1. Man vereinigte um Moskau alle russischen Fürstentümer.
2. Man zerstörte und verbrannte Moskau vielmals.
3. Man baute Moskau wieder.
4. Man verlegte die Hauptstadt nach Petersburg.
5. Man schätzte unsere Künstler sehr hoch.
6. Man renovierte die alten Häuser.
7. Man errichtete neue Handelszentren

IV. Поставьте предложения во все формы страдательного залога:

1. Im Artikel (beschreiben) einige Episoden aus dem Leben der Weltraumflieger.
2. Im Wintersemester (prüfen) wir in Mathematik und Deutsch.
3. Die Romanze (singen) von einem Basstimme.
4. Die Theaterkarten (bestellen) von uns im Vorverkauf.

V. Образуйте Partizip I или Partizip II от глаголов, стоящих в скобках:

der \_\_\_\_\_ Zug (ankommen )

- der \_\_\_\_\_ Brief (schreiben )  
das zu \_\_\_\_\_ Problem (lösen )  
der \_\_\_\_\_ Sportler (schwimmen )  
die \_\_\_\_\_ Jacke (zuknöpfen )  
der \_\_\_\_\_ Mensch (denken )  
das \_\_\_\_\_ Fax (schicken )  
die \_\_\_\_\_ Hände (zittern )  
der nicht \_\_\_\_\_ Bus (kommen )  
die \_\_\_\_\_ Geschichte (ausdenken )  
das \_\_\_\_\_ Zimmer (einrichten )

VI. Переведите на немецкий:

1. написанное мною письмо
2. опаздывающий в Москву поезд
3. недавно купленная машина
4. рассказ, написанный Цвейгом
5. работающие в лаборатории студенты
6. текст, переведенный нами
7. студенты, отдыхающие за границей
8. задача, решенная без проблем
9. люди, интересующиеся иностранными языками
10. отлично написанная мной контрольная работа

Лексико-грамматический тест ♦ 1

Выберите правильный вариант.

1. I don't mind \_\_\_\_\_ Zac. It's a nice nickname.  
a) calling b) being called c) having been called
2. The safe showed no sign of \_\_\_\_\_.  
a) touching b) being touched c) having been touched
3. Our teacher suggests \_\_\_\_\_ test next week.  
a) writing b) being written c) having been written
4. I really appreciate \_\_\_\_\_ this opportunity. I'll do my best.  
a) giving b) being given c) having been given
5. She strongly objected to our \_\_\_\_\_ a fire.  
a) making b) being made c) having been made
6. The child was punished by \_\_\_\_\_ to bed without dinner.  
a) sending b) being sent c) having been sent
7. He was clever enough \_\_\_\_\_ in this delicate situation.  
a) avoiding, speaking b) to avoid, to speak  
c) avoiding, to speak d) to avoid, speaking
8. I wonder if there is any use \_\_\_\_\_ the results.  
a) trying, improving b) trying, to improve  
c) to try, to improve d) to try, improving
9. I used a car to get to work, and now I can't get used to \_\_\_\_\_ by bus.  
a) go b) going
10. Do you remember \_\_\_\_\_ your last exam. Was it hard?  
a) take b) to take c) taking
11. I don't feel like \_\_\_\_\_ this article today.  
a) reading and to translate b) to read and translating c) reading and translating
12. The little girl was really afraid of \_\_\_\_\_ lost in the forest.  
a) having been b) getting c) having got
13. Is there anything here worth \_\_\_\_\_?  
a) buying b) being bought c) having been bought
14. He disliked \_\_\_\_\_ coming home late.  
a) I b) Me
15. Would you mind \_\_\_\_\_ smoking here?  
a) not b) not to c) no d) don't
16. We stopped \_\_\_\_\_ some food in the store, because we'd run out of our supplies.  
a) buying b) to buy c) having bought
17. What about \_\_\_\_\_ to the cinema tomorrow?  
a) to go b) going c) having gone
18. \_\_\_\_\_ you here was a great surprise to me.

- a) finding b) having found  
19. The friends couldn't \_\_\_\_\_ laughing when they discovered the problem.  
a) assist b) help c) aid d) support  
20. I can't \_\_\_\_\_ standing in queues.  
a) stand b) fall c) sit d) lie  
21. The company needed to make job cuts so they asked staff to \_\_\_\_\_ for redundancy.  
a) offer b) choose c) volunteer d) select  
22. Although I am a very junior member of staff, my \_\_\_\_\_ prospects are good.  
a) long-lived b) long-standing c) long-winded d) long-term  
23. I'm looking for a career which will give me plenty of \_\_\_\_\_ to use my foreign languages.  
a) area b) room c) scope d) space  
24. If the workplace is a happy place, then staff \_\_\_\_\_ is usually low.  
a) structure b) turnover c) changes d) takeover

Лексико-грамматический тест ♦ 2

Выберите правильный вариант.

1. I want \_\_\_\_\_ the house where Pushkin was born.  
a) see b) to see  
2. I would like you \_\_\_\_\_ his invitation.  
a) accept b) to accept  
3. Teachers make me \_\_\_\_\_ homework well.  
a) do b) to do  
4. The child was made \_\_\_\_\_ to bed at 9 p.m.  
a) go b) to go  
5. Please, let me \_\_\_\_\_ the news and then we'll go out.  
a) watch b) to watch  
6. I used \_\_\_\_\_ a lot when I was younger.  
a) smoke b) to smoke  
7. You mustn't \_\_\_\_\_ to me like that.  
a) talk b) to talk  
8. I think, we'd better \_\_\_\_\_ of here.  
a) get b) to get  
9. So, why not \_\_\_\_\_ there right away?  
a) go b) to go  
10. This bag is too heavy for her \_\_\_\_\_.  
a) carry b) to carry  
11. May I \_\_\_\_\_ in? Yes, please.  
a) come b) to come  
12. Will you help me \_\_\_\_\_ this box?  
a) move b) to move  
13. It is better \_\_\_\_\_ sure than sorry.  
a) be b) to be  
14. It is up to you \_\_\_\_\_ all these rules  
a) learn b) to learn  
15. We decided \_\_\_\_\_ extra risks.  
a) to not take b) not to take c) not take  
16. We got the girls \_\_\_\_\_ dinner.  
a) make b) to make  
17. The students \_\_\_\_\_ this project by the end of May.  
a) to finish b) are finish c) are to finish  
18. I am sorry \_\_\_\_\_ you, but your marks are not very good.  
a) disappoint b) to disappoint  
19. We could \_\_\_\_\_ tomorrow.  
a) go fishing b) to go fishing  
20. Our class need \_\_\_\_\_ the test.  
a) rewrite b) to rewrite  
21. Telecommunication companies belong to the tertiary \_\_\_\_\_ of industry.  
a) section b) sector c) area d) part  
22. Siemens is a highly \_\_\_\_\_ leader in the electrics and electronics market.  
a) innovative b) reliable c) extensive d) traditional  
23. Websites with sounds and/or video clips and/or animations have \_\_\_\_\_ content.

a) multimedia b) many-media c) mixed-media

### 3. Контрольная работа

Тема 4

Kontrollarbeit

1. Образуйте три основные формы от следующих глаголов

Studieren, aufstehen, leben, ankommen, sein, haben, wollen

2. Поставьте глаголы, данные в скобках, во всех временах (Präsens, Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum).

Переведите предложения в Präsens.

1) Nach dem zweiten Weltkrieg (zurückkehren) er nach Berlin.

2) Der Junge (erwachen) immer sehr früh.

3. Переведите предложения.

1) Diesen Text kann man leicht ohne Wörterbuch übersetzen.

2) Wir bitten Sie, sich anzuschallen und das Rauchen einzustellen.

3) Meine Eltern haben eine reiche Bibliothek.

4) Das deutsche Volk hat die Möglichkeit, die Kunstschatze der Dresdener Museen zu bewundern.

5) Das Flugzeug ist das schnellste Verkehrsmittel.

6) Die an zahlreichen Hochschulen unseres Landes ausgebildeten Fachleute arbeiten auf allen Gebieten der Volkswirtschaft.

7) Im Unterricht sind die Fähigkeiten der Schüler zu entwickeln.

4. Переведите сложные предложения.

1) Nehmen wir in Taxi, damit er sich zum Seminar nicht verspätet.

2) Er nimmt an unserer Wanderung nicht teil, weil er krank ist.

3) Die mittelalterlichen Burgen, die am Rhein liegen, erinnern uns an die Geschichte.

5. Ответьте на вопросы.

1) Wann und wo wurden Sie geboren?

2) Wo studieren Sie und was wollen Sie werden?

3) Wo liegt die Bundesrepublik Deutschland und an welche Länder grenzt sie?

4) Wie heissen die grössten Bundesländer der BRD?

Контрольная работа

I. Put the verbs into the Present Simple or Present Progressive.

1. She (study) every evening.

2. He (dance) with Marry now.

3. They (get) married next week.

4. She usually (take) the bus to school.

5. Her husband never (remember) her birthday.

6. We (watch) a film on television at the moment.

II. Put the verbs into the Present Simple or Present Progressive.

The conversation between the caller and the man.

-Good morning, 1 (be) Mr. Green there?

-No, he 2 (not/be) here. He 3 (work) at the moment. He usually 4(work) until 4 p.m.

-What about Mrs. Green? Where 5 (be) she?

-She 6 (do) the shopping. She always 7 (do) the shopping on Thursday afternoons.

-Where 8 (be) the children?

-They 9 (play) football. They always 10 (play) football after school.

-How 11 (you/know) all this? Who are you?

-I 12 (be) the burglar.

III. Put the verbs into the Present Simple or Present Progressive.

1. In the evening I often (go) to see my friends.

2. On Sundays we sometimes (go) to the cinema or to the disco club.

3. Andrew (get) up very early as he (live) far from school. He never (be) late.

4. It (be) seven o'clock in the evening now. Victor (do) his homework.

His sister (read) a book. His mother and grandfather (talk).

5. Now I (write) a letter to my grandmother who (live) in Kazan. I (wrote) to her very often.

6. It (take) me forty minutes to get to school.

7. Hello, Pete, where you (go) ? I (hurry) to school.

8. It usually (take) me an hour to do my written exercises.

9. Where (be) Boris? I (look) for him. - He (have) dinner.

10. Where is your sister? - She (do) her homework in the next room.

IV. Underline the correct word, adjective or adverb.

1. The children played quiet / quietly.

2. It was raining heavy / heavily yesterday.

3. She gave it a careful / carefully looks.
4. She speaks perfect / perfectly German.
5. Have you seen Rebecca recent / recently.
6. He is a slow / slowly runner.
7. She sings good / well.
8. She bought a nice / nicely dress.

V. Put the adjectives in the right order.

1. a new / woolen / red / smart / hat
2. a (an) modern / luxurious /Italian / car
3. two silk / long /blue / beautiful dresses
4. a pair of leather / old / brown shoes
5. a (an) stone / English / small church
6. a green / fantastic /Japanese / large motorbike
- 7 a (an) old / English / heavy / dictionary
- 8 a plastic / blue / little spoon

VI. Present simple or Present Progressive

1. a. Sarah gets up at five o'clock.
- b. I think Sarah (to get up). I can hear her upstairs.
2. a. Mike (to have) his breakfast but he is nearly finished.
- b. Mike (to have) his breakfast on the school bus. He says he never has time for it at home!
3. a. None of the family (to wear) glasses. We all have perfect eyesight.
- b. Hey! Keith (to wear) his new sunglasses. He looks like a film star!
4. a. Why (to smoke)? - I don't know. I started when I was 15 and I can't stop.
- b. Why (to smoke) ? - Because I am nervous.
5. a. Why (to wear) a suit? - Because it's Sunday.
- b. ( to wear) a suit? - Only on Sundays.

VII. Find and correct the mistakes.

1. My father is not very healthy because he is smoking. - he smokes
2. My mother is French. She is coming from Paris.
3. Diana is not talking to Charles at the moment.
4. The Queen is living in Buckingham Palace.
5. The President of the USA lives in the White house.
6. Look, the sun shines.
7. My sister is having five children.
8. The earth is going round the sun.
9. My English teacher is very fit because she is playing tennis.
10. I can't play football because I do my homework.

VIII. Put the questions.

1. A young married couple goes on a long journey.
2. I am smoking because I want the ash.

CONTROL WORK

I. Use the verbs in brackets in the proper tense form:

1. They promised that they (to bring) us all the necessary books.
2. He said that the tractors (to be) there soon.
3. I think it all happened soon after the meeting (to end).
4. He said that he (can) not do it without my help.
5. The astronomer told us that the Moon (to be) 240,000 miles from the Earth.
6. We asked the delegates whether they ever (to see) such a demonstration.
7. It was decided that we (to start) our work at 4 o'clock.
8. I told you that I (to leave) town on the following day.
9. I did not know that you already (to receive) the letter.

II. Change the following sentences into the Past Tense:

1. My uncle says he has just come back from the Caucasus.
2. He says it did him a lot of good.
3. I know that you are ill.
4. We are sure we shall see you soon.
5. She is afraid the child will fall ill after walking in the rain.
6. They expect you will join them on their way to the cinema.
7. He says he worked till lunch.
8. Her sister thinks he will come back next Sunday.

9. I do not know that you work at school.

III. Write the sentences in the Past and Future Simple. Make the necessary changes.

1. All possible steps must be taken to control air pollution.

2. You may see a change in temperatures.

3. We can see the smog in London every day.

4. You must not talk at the lesson.

5. Can you read English books without a dictionary?

IV. Open the brackets using the proper word and translate the sentences.

1. The history of Italy is full of (eventful, events, eventual).

2. The Institute of Applied Science is making a (speciality, special, specialist) study of the phenomena.

3. We know that the smog (exists, existence, existent).

4. Many (physics, physicist, physical) problems are solved with the help of (mathematics, mathematical, mathematician) calculations.

V. Translate.

1. Я думал, что он подождет меня.

2. Учитель сказал, что наши друзья из Лондона прислали письмо.

3. Мы боялись, что не купим билет в театр.

4. Они были уверены, что мы уже приехали.

5. Ученый знал, что найдет решение проблемы.

### Экзамен

Вопросы к экзамену:

Содержание экзамена.

1. Краткое изложение содержания текста. Объем высказывания - 12-15 фраз. Объем текста 1200-1500 п.з. Время на подготовку - 30 мин.

2. Беседа на иностранном языке согласно тематике, предусмотренной программой. Объем высказывания - 12-15 фраз.

3. Перевод текста по специальности. Объем текста - 500-700 п.з.

Перечень тем к экзамену.

1. Профессиональная деятельность.

2. Моя будущая профессия.

3. Профессия учителя.

4. Деловая переписка.

5. Оформление письма.

6. Составление резюме.

7. Страна изучаемого языка

8. Выдающиеся личности, педагоги

9. Города страны изучаемого языка

10. Учеба в университете.

### 6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
<b>Семестр 3</b>			
<b>Текущий контроль</b>			

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	1	20
Тестирование	Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий.	2	15
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	3	15
<b>Экзамен</b>	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

## 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

### 7.1 Основная литература:

- Афонасова В.Н. Английский язык. Базовый курс. Уровень А+. Часть 1/Афонасова В.Н., Семенова Л.А. - Новосиб.: НГТУ, 2013. - 116 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=546592>
- Данчевская, О. Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс]: учеб. пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. - 192 с. - URL: <http://znanium.com/bookread.php?book=454058>
- Богатырёва, М.А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения [Электронный ресурс]: учебник / М.А. Богатырёва. - 2-е изд., стереотип. - М.: Флинта: МПС И, 2011. - 637 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=453977>
- Комаров, А.С. A Practical Grammar of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов [Электронный ресурс]: учеб. пособие / А.С. Комаров. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 248 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=455224>
- Немецкий язык для технических вузов: Учебник / Под ред. Т.Ф. Гайвоненко. - 12-е изд., перераб.и доп. - М.: КНОРУС, 2013. - 512 с. - (Бакалавриат). - Кол-во: 14
- Катаева А.Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учебник для бакалавров / А.Г. Катаева. - 3-е изд. - М.: Юрайт, 2013. - 318 с. Кол-во: 16
- Васильева М. М. Немецкий язык: деловое общение: Учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 304 с. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=441988>

### 7.2. Дополнительная литература:

- Агабекян И.П. Английский для технических вузов: Учебное пособие/ Агабекян И.П., Коваленко П.И. - Изд. 2-е. - Ростов н/Д: Феникс, 2012. - 302 с. - Кол-во: 50
- Голицынский Ю.Б. Грамматика. Сборник упражнений /Ю.Б. Голицынский - 4-изд. СПб. 2008+2010+2011. (51+7+3=61 экз.)
- Степанова С.Н. Английский язык для направления 'Педагогическое образование' учебник для студ. учреждений высш.проф.образования. - 3-е изд.,испр. - М.: Академия, 2012. - 224 с. - (Высш.проф.образования. Педагогическое образование. Бакалавриат.). -15 экз.
- Попов Е.Б. Miscellaneous items: Общеразговорный английский язык / Е.Б. Попов - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 132 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=515335>
- Кашаев, А.А. Основы делового английского языка. The ABC of business English [Электронный ресурс]: учеб. пособие / А.А. Кашаев. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта: МПСИ, 2012. - 176 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=455235>
- Басова, Н.В. Немецкий для экономистов: Учебное пособие. - 11-е изд., испр. - Ростов н/Д: Феникс, 2009. - 377 с. - (Высшее образование). - Кол-во: 30

7. Григорьева Л.Н. Грамматика современного немецкого языка. Deutsche Grammatik: Aufbaukurs: Lehrbuch: учебник для студентов учреждений высшего профессионального образования / Л.Н. Григорьева, М.В. Корышев, Е.М. Крепак, Т.В. Пономарева. - 2-е изд., стер. - СПб: Философ. фак-т СПб; М.: Изд-й центр 'Академия', 2013. - 256 с. - Кол-во: 10

8. Даванкова Е.Г. Немецкий язык для студентов-историков. Практический курс: учебное пособие. - М.: Изд-во МГУ, 2013. - 368 с. - Кол-во: 8

### 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Английские переводные словари - <http://www.languages-study.com/english-dictionary.html>

Новости зарубежных СМИ. - <http://www.bild.de/> <http://www.spiegel.de/>

Порталы для изучения английского языка. - <http://www.study.ru/>

Тесты онлайн для изучающих английский язык. - <http://www.languages-study.com/english-tests.html>

Тесты онлайн для изучающих иностранный язык. - <http://www.studygerman.ru/test/>

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Занятия способствуют углубленному изучению наиболее сложных проблем изучаемой дисциплины и служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы студентов. На практических занятиях студенты учатся грамотно грамматически и лексически излагать проблемы, свободно высказывать свои мысли и суждения, осуществлять диалогические высказывания в рамках заданной темы, а также профессионально и качественно выполнять практические задания по темам и разделам дисциплины. В качестве важного компонента обучения иностранным языкам выделяются умения, необходимые для успешной учебной деятельности: наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке, сравнивать и сопоставлять языковые явления в иностранном языке и родном; сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей; обобщать полученную информацию; оценивать прослушанное и прочитанное; фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; формулировать тезисы; подготовить и представить сообщения, доклад, презентацию; работать в паре, в группе, взаимодействуя друг с другом; пользоваться реферативными и справочными материалами; обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам; пользоваться словарями различного характера.
самостоятельная работа	Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. Формы СРС над устной речью: фонетические и лексические упражнения по определенной теме; фонетическое чтение текста-образца; перевод текста-образца; речевые упражнения по теме; подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания - 12-20 предложений). Методические рекомендации по выполнению письменной работы. Перед письменными работами рекомендуется просмотреть тот материал, по которому проводится данная работа. При написании творческой работы, предварительно необходимо сформулировать тему и аргументирование, т.е. составить развернутый план, а затем приступить к ее написанию. Успешное письменное высказывание должно логично и последовательно развивать мысль автора. При построении высказывания в письменной форме рекомендуется: четко определять содержание (какой тезис соответствует теме, какие положения доказывают этот тезис, раскрывая тему, какие выводы надо сделать из всего написанного); соблюдать структуру, принятую для данного типа письменного высказывания (эссе, письмо, резюме и др.); правильно выбирать грамматические структуры и лексические единицы, в том числе связующие слова, которые обеспечивают логичный и плавный переход от одной части к другой, а также внутри частей; использовать разные варианты построения предложения, прием перефразирования. Важно планировать работу так, чтобы была возможность проверить свое письменное высказывание через определенное время после написания.

Вид работ	Методические рекомендации
контрольная работа	Контрольная работа является одним из видов контроля качества знаний студентов, изучающих данную дисциплину. Она строится на базе предыдущих работ и требует усвоения основных положений грамматики, синтаксиса, лексики, словообразования и понятия контекста на иностранном языке. Выполненные контрольные задания должны быть направлены для проверки и рецензирования. Получив проверенную преподавателем контрольную работу, студент обязан внимательно ознакомиться со всеми замечаниями, исправлениями, а также рецензией преподавателя и выполнить все рекомендации.
устный опрос	Успешная устная речь предполагает логичное и последовательное изложение определенной позиции, в том числе личной; умение делать доклады, сообщения, вести беседу и дискуссию, включая деловую с использованием формул речевого этикета (для выражения собственного мнения, согласия/несогласия с собеседником, вступления в разговор и т. д.), понимать на слух собеседника не только на уровне общего смысла и деталей, но и подтекста. При построении устного высказывания необходимо: систематически продумывать и проговаривать свои выступления; при подготовке ответа в группе/парной работе сформулировать ответ на мысленный вопрос ваших слушателей/собеседников; при подготовке выступления нужно тщательно отбирать материал, выстраивать его в определенной последовательности, продумывать примеры, наглядный материал и приемы общения с аудиторией; записать свое выступление и прослушать себя.
тестирование	При самостоятельной подготовке к тестированию студенту необходимо: проработать информационный материал по дисциплине и проконсультироваться с преподавателем по вопросу выбора учебной литературы; четко выяснить все условия тестирования заранее. Нужно знать, сколько тестов будет предложено, сколько времени отводится на тестирование, какова система оценки результатов и т.д.; приступая к работе с тестами, внимательно и до конца читать вопрос и предлагаемые варианты ответов; если встречается трудный вопрос, не следует тратить много времени на него, нужно переходить к другим вопросам. К трудному вопросу можно вернуться в конце; следует оставить время для проверки ответов, чтобы избежать механических ошибок.
экзамен	Студент, сдающий экзамен, должен знать свои права и обязанности. Ему предоставляется право самостоятельного выбора билета. После того, как билет студентом взят, он имеет право и обязан 2-3 минуты вчитываться в содержание вопросов билета с тем, чтобы определить общее содержание вопросов и мысленно представить общее направление их полного раскрытия во время подготовки к ответу. Если для студента оказались непонятны вопросы (вопрос), он имеет право обратиться за разъяснением к преподавателю, который обязан в общих чертах объяснить экзаменуемому непонятное, не раскрывая конкретно содержание вопросов. Записи ответов должны быть по возможности краткими, последовательными, четкими. Можно составить развернутый план ответов на вопросы. Ответ студента экзаменатору должен быть конкретным, содержательным и исчерпывающим.

#### 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Иностранный язык в профессиональной сфере" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 2010 Professional Plus Russian

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Освоение дисциплины "Иностранный язык в профессиональной сфере" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение и тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки Русский язык и литература .